



Quick Start Guide
Panduan Mula Pantas
快速入門指南

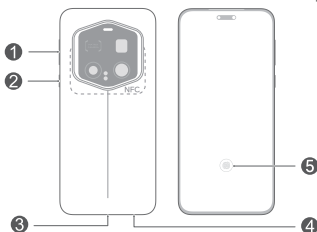
Contents

English.....	1
Melayu.....	8
繁體中文.....	15


Know Your Device

Before using the device, familiarize yourself with its basic operations.

- To power on your device, press and hold the power button until the screen turns on.
- To power off your device, press and hold the power button, and then touch .
- To restart your device, press and hold the power button, and then touch .
- Press and hold the Power and Volume down buttons for more than 10 seconds to force restart your device.



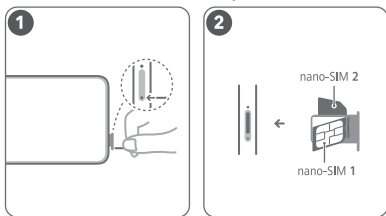
①	Volume button	②	Power button
③	USB Type-C port/ Headset jack	④	Card slot
⑤	In-screen fingerprint		

-  • Please keep the NFC area close to other devices or objects while using the NFC function.
- Check out the pre-installed **Tips** app and master all the great features on your device.

Getting Started

- ⚠ • Be careful not to scratch your device or hurt yourself when using the eject pin.
- Store the eject pin out of the reach of children to prevent accidental swallowing or injury.
- Do not use cut or modified SIM cards with your device as these may not be recognized and could damage the card tray (slot).
- If your SIM card does not match your device, please contact your carrier.

Follow the instructions in the following figures to set up your device. Please use the eject pin included. Ensure that the card is correctly aligned and its notch is first inserted into the card tray.



SIM Card Management

Select the default mobile data card and calling card as needed. For details, check out the pre-installed **Tips** app.

- i • 5G and 4G service depends on the support of your network carrier and its deployment of relevant services. Please contact your carrier to activate 5G or 4G service.
- 5G and 4G service may be unavailable in certain areas due to network interference.
- If this guide is inconsistent with the description on the official website, the latter prevails.

For More Information

If you encounter any problems while using your device, you can obtain help from the following resources:

- Visit <https://www.honor.com> to view device information and other information.
- Visit <https://www.honor.com/global/support/> for the most up-to-date contact information for your country or region.
- Go to **Settings** and enter the following keywords in the search box to view the corresponding information. E.g. **Legal information, Safety information, Authentication info, Regulatory information.**

Safety Information

Please read all of the safety information carefully before using your device to ensure its safe and proper operation and to learn how to dispose of your device properly.

Operation and safety



- To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
- Using an unapproved or incompatible power adapter, charger, or battery may damage your device, shorten its lifespan, or cause a fire, explosion, or other hazards.
- Ideal operating temperatures are 0 °C to 35 °C. Ideal storage temperatures are -20 °C to +45 °C.
- Keep this device and its accessories that may contain small components out of the reach of children. Otherwise, children may damage this device and its accessories by mistake, or swallow small components, which may cause choking.
- Pacemaker manufacturers recommend that a minimum distance of 15 cm be maintained between a device and a pacemaker to prevent potential interference with the pacemaker. If using a pacemaker, hold the device on the side opposite the pacemaker and do not carry the device in your front pocket.

- Keep the device and the battery away from excessive heat and direct sunlight. Do not place them on or in heating devices, such as microwave ovens, stoves, or radiators.
- Observe local laws and regulations while using the device. To reduce the risk of accidents, do not use your wireless device while driving.
- While flying in an aircraft or immediately before boarding, only use your device according to instructions provided. Use of a wireless device in an aircraft may disrupt wireless networks, present a hazard to aircraft operation, or be illegal.
- In order to avoid damaging the internal circuit of the device or charger, do not use the device in a dusty, damp, or dirty place, or near a magnetic field.
- When charging the device, make sure the power adapter is plugged into a socket near the devices and is easily accessible.
- Unplug the charger from electrical outlets and the device when not in use.
- Do not use, store or transport the device where flammables or explosives are stored (in a gas station, oil depot, or chemical plant, for example). Using your device in these environments increases the risk of explosion or fire.
- Keep the battery away from fire, and do not disassemble, modify, throw, or squeeze it. Do not insert foreign objects into it, submerge it in water or other liquids, or expose it to external force or pressure, as this may cause the battery to leak, overheat, catch fire, or even explode.
- Dispose of this device, the battery, and accessories according to local regulations. They should not be disposed of in normal household waste. Improper battery use may lead to fire, explosion, or other hazards.
- Please consult your doctor and the device manufacturer to determine if using your device may interfere with the operation of your medical device.
- Adhere to any rules or regulations set forth by hospitals and health care facilities.
- This device contains a built-in battery. Do not attempt to replace the battery by yourself.

Otherwise, the device may not run properly or it may damage the battery. For your personal safety and to ensure that your device runs properly, you are strongly advised to contact an authorized service center for a replacement.

- Your device has been tested in a controlled environment and certified to be splash, water, and dust resistant in specific situations (meets requirements of classification IP68 and IP69as described by the international standard IEC 60529:2013). Splash, water, and dust resistance are not permanent conditions and resistance might decrease as a result of normal wear. Do not charge your device in wet conditions. Visit: <https://www.honor.com/global/support/> for detailed description of this function.
- Reverse wireless charging works at maximum power when the device battery level is kept above 90% and a power adapter that supports HONOR SCP charging protocol, e.g., a HONOR 100W SuperCharge adapter or HONOR 66W SuperCharge adapter, is used with the standard HONOR charging cable.

Potentially Explosive Atmosphere

Power off your device in any area with a potentially explosive atmosphere, and comply with all signs and instructions. Areas that may have potentially explosive atmospheres include the areas where you would normally be advised to turn off your vehicle engine. Triggering of sparks in such areas could cause an explosion or a fire, resulting in bodily injuries or even deaths. Do not power on your device at refueling points such as service stations. Comply with restrictions on the use of radio equipment in fuel depots, storage, and distribution areas, and chemical plants. In addition, adhere to restrictions in areas where blasting operations are in progress. Before using the device, watch out for areas that have potentially explosive atmospheres that are often, but not always, clearly marked. Such locations include areas below the deck on boats, chemical transfer or storage facilities, and areas where the air contains chemicals or particles such as grain, dust, or metal powders. Ask the manufacturers of vehicles using liquefied petroleum gas (such as propane

or butane) whether this device can be safely used in their vicinity.

Disposal and Recycling Information



The symbol on the product, battery, literature, or packaging means that the products and batteries should be taken to separate waste collection points designated by local authorities at the end of the lifespan. This will ensure that EEE waste is recycled and treated in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment. For more information, please contact your local authorities, retailer, or household waste disposal service or visit the website <https://www.honor.com/>.

Reduction of hazardous substances

This device and its electrical accessories comply with local applicable rules on the restricted use of certain hazardous substances in electrical and electronic devices, such as the Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS) and Batteries Directive (where batteries are included).

RF Exposure Information

If your device supports the wireless reverse charging function, this equipment should be operated with a minimum distance of 20 cm between the device and your body.

The World Health Organization has stated that exposure can be reduced by limiting your usage or simply using a hands-free kit to keep the device away from the head and body.

Ensure that the device accessories, such as a device case and device holster, are not composed of metal components. Keep the device away from your body to meet the distance requirement.

For the countries that adopted the SAR limit 2.0 W/kg over 10 grams of tissue.

The device complies with RF specifications when used near your ear or at a distance of 0.50 cm from your body. The highest reported SAR value: head SAR: 0.85 W/kg; body SAR: 1.29 W/kg.

EU Regulatory Compliance

Honor Device Co., Ltd. hereby declares that this device PTP-N49 is in compliance with the Radio Equipment Directive 2014/53/EU (RED).

For more details, please refer to the EU Declaration of Conformity at

<https://www.honor.com/global/legal/certification/>.



The power delivered by the charger must be between min 10 Watts required by the radio equipment, and max 100 Watts in order to achieve the maximum charging speed. USB PD fast charging.

This device supports HONOR Smart Charge Protocol 10-100 Watts.

Frequency Bands and Power

The frequency bands and transmitting power (radiated and/or conducted) nominal limits applicable to this radio equipment are as follows:

PTP-N59	GSM900: 35.5dBm, GSM1800: 32.5dBm, WCDMA900/2100: 25.7dBm, LTE Band 1/3/7/8/20/28/34/38/40/42: 25dBm, LTE Band 41: 28.7dBm, 5G NR Band: n1/n3/n7/n8/n20/n28/n38/n40: 26dBm, 5G NR Band: n41/n77/n78: 29dBm, Bluetooth 2.4GHz: 20dBm, Wi-Fi 2.4GHz: 20dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5250MHz: 23dBm, 5250-5350MHz: 23dBm, 5470-5725MHz: 23dBm, 5725-5850MHz: 14dBm, Wi-Fi 6G: 5945-6425MHz: 23dBm(LPI)/14dBm(VLP), NFC 13.56MHz: 42 dBμA/m @ 10m, Wireless Power Charging: 100-119KHz: 42 dBμA/m @ 10m, 119-135KHz: 66 dBμA/m @ 10m descending 10 dB/dec above 119KHz, 135-140KHz: 42 dBμA/m @ 10m, 140-148.5KHz: 37.7 dBμA/m @ 10m
---------	---


Legal Notice

Trademarks and Permissions

Android is a trademark of Google LLC.

LTE is a trademark of ETSI.

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by *Bluetooth SIG, Inc.* and any use of such marks by Honor Device Co., Ltd. is under license.

dts  For DTS patents, see <http://patents.dts.com>.

Manufactured under license from DTS Licensing Limited. DTS, DTS:X, DTS:X Ultra, and the DTS:X logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.

Copyright © Honor Device Co., Ltd. 2024. All rights reserved.

ALL PICTURES AND ILLUSTRATIONS IN THIS GUIDE, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE DEVICE COLOR, SIZE, AND DISPLAY CONTENT, ARE FOR YOUR REFERENCE ONLY. THE ACTUAL DEVICE MAY VARY. NOTHING IN THIS GUIDE CONSTITUTES A WARRANTY OF ANY KIND, EXPRESS OR IMPLIED.



Privacy Policy

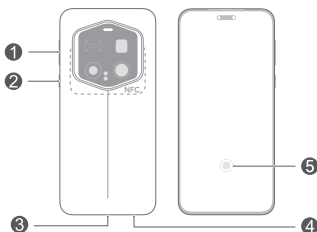
To better understand how we protect your personal information, please see the privacy policy at <https://www.honor.com/privacy-policy/worldwide/>.

Melayu

Kenali Peranti Anda

Sebelum menggunakan peranti, biasakanlah diri dengan operasi asasnya.

- Untuk menghidupkan kuasa peranti anda, tekan dan tahan butang kuasa sehingga skrin dihidupkan.
- Untuk mematikan kuasa peranti anda, tekan dan tahan butang kuasa, kemudian sentuh .
- Untuk memulakan semula peranti anda, tekan dan tahan butang kuasa, kemudian sentuh .
- Tekan dan tahan butang Kuasa dan Turun kelantangan selama lebih daripada 10 saat untuk memulakan semula peranti anda secara paksa.



1	Butang kelantangan	2	Butang kuasa
3	Port USB Jenis C/Bicu set kepala	4	Slot kad
5	Cap jari dalam skrin		

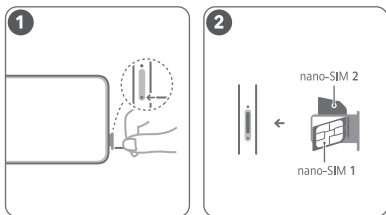
- Sila dekatkan bahagian NFC kepada peranti atau objek lain semasa menggunakan fungsi NFC.
- Cubalah aplikasi **Tip** yang diprapasang dan kuasai semua ciri-ciri hebat pada peranti anda.

Bermula

- Berhati-hati supaya tidak tercalar peranti atau tercedera apabila menggunakan pin pengeluar.
- Simpan pin pengeluar jauh dari capaian kanak-kanak untuk mengelakkan tertelan atau tercedera.
- Jangan gunakan kad SIM yang dipotong atau diubah suai pada peranti anda kerana kad tersebut mungkin tidak dicam dan boleh merosakkan dulang kad (slot).
- Jika kad SIM anda tidak sepadan dengan peranti anda, sila hubungi pembawa anda.

Ikut arahan dalam gambar rajah yang berikut untuk menyediakan peranti anda. Sila gunakan pin pengeluar yang disertakan.

Pastikan kad diletakkan dengan betul dan takuknya yang dimasukkan dahulu ke dalam dulang kad.



Pengurusan Kad SIM

Pilih data mudah alih lalai dan kad panggilan sebagaimana diperlukan. Untuk mendapatkan butiran, lihat aplikasi yang diprapasang **Tip**.

- i** • Perkhidmatan 5G dan 4G bergantung pada sokongan pembawa rangkaian anda dan penerarahan perkhidmatan relevannya. Sila hubungi pembawa anda untuk mengaktifkan perkhidmatan 5G atau 4G.
- Perkhidmatan 5G dan 4G mungkin tidak tersedia di kawasan tertentu disebabkan gangguan rangkaian.
- Jika panduan ini tidak selaras dengan penerangan pada laman web rasmi, panduan yang terkini akan dikekalkan.

Untuk Maklumat Lebih Lanjut

Jika anda mengalami sebarang masalah semasa menggunakan peranti anda, anda boleh mendapatkan bantuan daripada sumber yang berikut:

- Lawati <https://www.honor.com> untuk melihat maklumat peranti dan maklumat yang lain.
- Lawati <https://www.honor.com/global/support/> untuk maklumat hubungan terkini bagi negara atau kawasan anda.
- Pergi ke **Tetapan** dan masukkan kata kunci berikut dalam kotak carian untuk melihat maklumat berkaitan. Cth. **Maklumat perundangan, Maklumat keselamatan, Maklumat pengesahan, Maklumat kawal selia.**

Maklumat Keselamatan

Sila baca semua maklumat keselamatan dengan teliti sebelum penggunaan peranti anda untuk memastikan operasi yang selamat dijalankan dan mempelajari cara membuang peranti anda dengan betul.

Operasi dan keselamatan



- Untuk mengelakkan kerosakan pendengaran, jangan dengar bunyi yang berkelantangan tinggi untuk tempoh masa yang panjang.
- Penggunaan penyesuai kuasa, pengecas, atau bateri yang tidak diluluskan atau tidak serasi mungkin merosakkan peranti anda, memendekkan jangka hayatnya, atau mengakibatkan kebakaran, letupan, atau kemalangan lain.
- Suhu operasi yang sesuai adalah antara 0 °C hingga 35 °C. Suhu storan yang sesuai adalah antara -20 °C hingga +45 °C.
- Jauhkan peranti ini dan aksesori peranti yang mungkin mengandungi komponen kecil daripada capaian kanak-kanak. Jika tidak, kanak-kanak boleh merosakkan peranti ini dan aksesori peranti secara tidak sengaja atau menelan komponen kecil, yang boleh menyebabkan tercekik.
- Pengeluar perentak jantung mengesyorkan jarak minimum sebanyak 15 cm boleh dikekalkan di antara peranti dan perentak jantung untuk mengelakkan kemungkinan gangguan dengan perentak jantung. Jika anda menggunakan perentak jantung, pegang peranti pada bahagian yang bertentangan dengan perentak jantung dan jangan bawa peranti di poket depan anda.
- Jauhkan peranti dan bateri dari kepanasan terlampau dan pancaran terus matahari. Jangan letakkannya pada permukaan atau dalam peranti panas, seperti ketuhar gelombang mikro, alat pemanas, atau radiator.
- Perhatikan undang-undang dan peraturan tempatan semasa menggunakan peranti. Untuk mengurangkan risiko kemalangan, jangan gunakan peranti wayarles anda semasa memandu.

- Semasa dalam pesawat atau sebelum menaiki pesawat, hanya gunakan peranti anda mengikut arahan yang diberikan. Penggunaan peranti wayarles dalam pesawat mungkin mengganggu rangkaian wayarles, membahayakan operasi pesawat, atau melanggar undang-undang.
- Untuk mengelakkan kerosakan litar dalaman peranti atau pengecas, jangan gunakan peranti di tempat yang berdebu, lembap atau kotor, atau berhampiran medan magnet.
- Apabila mengecas peranti, pastikan penyesuai kuasa dipalam masuk ke soket yang berhampiran dengan peranti dan adalah mudah diambil.
- Cabut palam pengecas dari salur keluar elektrik dan peranti semasa tidak digunakan.
- Jangan gunakan, simpan, atau hantar peranti ke tempat bahan mudah bakar atau letupan disimpan (dalam stesen minyak, loji kimia dll). Penggunaan peranti anda di tempat-tempat ini menambah risiko berlakunya letupan atau kebakaran.
- Jauhkan bateri daripada api, dan jangan membuka pemasangan, mengubah suai, membuang atau menekannya. Jangan masukkan objek asing ke dalamnya, merendamkannya di dalam air atau cecair lain, atau mendedahkannya kepada daya luar atau tekanan, kerana ini boleh menyebabkan bateri bocor, menjadi terlalu panas, terbakar ataupun meletup.
- Buang peranti, bateri, dan aksesori ini dengan mengikut peraturan tempatan. Alat-alat tersebut tidak sepatutnya dibuang seperti sampah rumah tangga biasa. Penggunaan bateri yang tidak betul boleh menyebabkan berlakunya kebakaran, letupan, atau kemalangan yang lain.
- Peranti ini mengandungi bateri terbina dalam. Jangan cuba menggantikan sendiri bateri tersebut. Jika tidak, peranti mungkin tidak berjalan dengan betul atau ia boleh merosakkan bateri. Untuk keselamatan diri anda dan untuk memastikan peranti anda berjalan dengan betul, anda sangat dinasihatkan untuk menghubungi pusat servis yang dibenarkan untuk membuat penggantian.
- Peranti anda telah diuji dalam persekitaran terkawal dan diperakui mempunyai rintangan terhadap percikan, air serta habuk dalam situasi tertentu

(memenuhi keperluan pengelasan IP68 dan IP69 seperti yang diterangkan dalam standard antarabangsa IEC 60529:2013). Rintangan terhadap percikan, air serta habuk bukanlah keadaan kekal dan rintangan mungkin berkurangan akibat kehausan biasa. Jangan cas peranti anda dalam keadaan basah. Lawati:

<https://www.honor.com/global/support/> untuk penerangan terperinci tentang fungsi ini.

- Pengelasan wayarless terbalik berfungsi pada kuasa maksimum apabila paras bateri peranti dikekalkan melebihi 90% dan penyesuaian kuasa yang menyokong protokol pengelasan SCP HONOR cth., penyesuaian SuperCharge 100 W HONOR atau penyesuaian SuperCharge 66 W HONOR, digunakan dengan kabel pengelasan HONOR standard.

Maklumat pelupusan dan kitar semula



Simbol pada produk, bateri, risalah atau pembungkusan bermakna produk dan bateri perlu dibawa ke pusat pengumpulan sisa berasingan yang ditetapkan oleh pihak berkuasa tempatan pada akhir jangka hayat. Ini akan memastikan sisa EEE dikitar semula dan dirawat dengan cara yang memelihara bahan-bahan berharga dan melindungi kesihatan manusia serta alam sekitar. Untuk maklumat lanjut, sila hubungi pihak berkuasa tempatan anda, peruncit, atau perkhidmatan pelupusan sisa isi rumah atau lawati laman web <https://www.honor.com/>.

Pengurangan bahan berbahaya

Peranti ini dan aksesori elektriknya mematuhi peraturan tempatan yang berkenaan dengan penggunaan terhadap bahan berbahaya yang tertentu dalam peranti elektrik dan elektronik, seperti Sekatan Arahan Bahan Berbahaya (RoHS) dan Arahan Bateri (jika bateri disertakan).

Maklumat Pendedahan RF

Jika peranti anda menyokong fungsi pengelasan balikan wayarless, peralatan ini mestilah dikendalikan dengan jarak minimum 20 cm di antara peranti dan badan anda.

Pertubuhan Kesihatan Sedunia telah menyatakan bahawa pendedahan boleh dikurangkan dengan menghadkan penggunaan anda atau dengan hanya menggunakan kit bebas tangan untuk memastikan peranti berada jauh daripada kepala dan badan. Pastikan aksesori peranti seperti bekas peranti dan pemegang peranti tidak mempunyai komponen besi. Pastikan peranti anda berada jauh daripada badan anda untuk mematuhi keperluan jarak.

Bagi negara yang menerima pakai had SAR 2.0 W/kg terhadap 10 gram tisu.

Peranti mematuhi spesifikasi RF apabila digunakan berdekatan telinga anda atau pada jarak 0.50 cm daripada badan anda. Nilai SAR tertinggi yang dilaporkan: SAR kepala: 0.85 W/kg; SAR badan: 1.29 W/kg.

Pematuhan perundangan EU

Honor Device Co., Ltd. dengan ini mengisytiharkan bahawa peranti PTP-N49 ini mematuhi Arahan Peralatan Radio 2014/53/EU (RED). Untuk butiran lanjut, sila rujuk Pengisytiharan Keakuran EU di <https://www.honor.com/global/legal/certification/>.

Notis Perundangan

Tanda Dagangan dan Kebenaran

Android adalah tanda dagangan Google LLC.

LTE adalah tanda dagangan ETSI.

Perkataan dan logo *Bluetooth®* ialah tanda dagangan berdaftar yang dimiliki oleh *Bluetooth SIG, Inc.* dan apa-apa penggunaan tanda tersebut oleh Honor Device Co., Ltd. adalah di bawah lesen.

Hak cipta © Honor Device Co., Ltd. 2024. Hak cipta terpelihara.

SEMUA GAMBAR DAN ILUSTRASI DALAM PANDUAN INI, TERMASUK TETAPI TIDAK TERHAD KEPADA WARNA, SAIZ, DAN KANDUNGAN PAPARAN PERANTI, ADALAH UNTUK RUJUKAN ANDA SAHAJA. PERANTI SEBENAR MUNGKIN BERBEZA. TIADA APA-APA DALAM PANDUAN INI MEMBENTUK MANA-MANA JENIS JAMINAN, NYATA ATAU TERSIRAT.

Dasar Privasi

Untuk memahami lebih mengenai cara kami melindungi maklumat peribadi anda, sila lihat dasar privasi pada

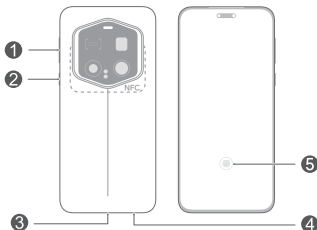
<https://www.honor.com/privacy-policy/worldwide/>.

繁體中文

了解裝置

使用前請先熟悉裝置的基本操作。

- 開機：長按電源鍵，直至屏幕亮起。
- 關機：長按電源鍵，然後輕觸 ⏻ 。
- 重新開機：長按電源鍵，然後輕觸 ✱ 。
- 強制重新開機：同時長按音量降低和電源鍵 10 秒以上，即可強制重新啟動。



①	音量鍵	②	電源鍵
③	USB Type-C 插口/耳機插口	④	卡槽
⑤	屏幕內指紋		

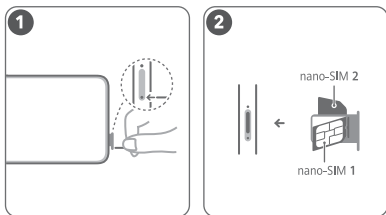
- 使用 NFC 功能時請將 NFC 區域保持在靠近其他裝置或物件的位置。
- 開啟預載的**玩機技巧**應用程式，了解裝置的精彩功能。

插卡說明

- ⚠ 使用取卡針時請注意安全，以防戳傷手指或損毀裝置。
- 請保管好取卡針，將其放在兒童無法接觸的地方，以防兒童無意中吞食或戳傷自己。
- 請使用標準的 nano-SIM 卡，否則可能導致卡托/卡槽損壞或裝置無法識別卡片。
- 若您使用的 SIM 卡和裝置不符，請聯絡電訊供應商處理。

請參考下圖片完成插卡操作，取出卡托時請使用配套的取卡針。

插卡時請注意 SIM 卡的缺口方向，確保缺口處先裝入卡托。



SIM 卡管理

您可以根據需要來設定預設流動網絡數據卡和撥號卡。如需詳細資訊，可以在主屏幕預載的**玩機技巧**應用程式中搜尋查閱。

- i** 5G / 4G 服務需要根據供應商網絡和相關服務安排情況，才能確定是否支援此功能，請您到供應商門市或致電供應商以查詢或啟用功能。
- 在部分網絡環境和地理位置下，5G / 4G 功能可能會因為供應商網絡頻段干擾而無法使用。
- 如出現本指引與官方網站不一致的情況，則以官網說明為準。

獲取更多資訊

在使用過程中如果遇到任何問題，您可以透過以下途徑和方法獲取更多說明資訊。

- 瀏覽 <https://www.honor.com> 即可查閱產品資訊、更多說明以及其他資訊。

- 瀏覽 <https://www.honor.com/global/support/> 即可查詢您所在國家和地區的最新聯繫方式。
- 請前往**設定**，在搜尋方塊中輸入以下關鍵詞以查詢相關資訊，例如**法律資訊**、**安全性資訊**、**驗證資訊**和**法規資訊**。

安全資訊

請在使用裝置前仔細閱讀所有安全資訊以確保安全和正確操作裝置，並學習如何正確地棄置裝置。

操作及安全



- 為了防止聽覺受損，請勿長時間以高音量聆聽音訊。
- 使用未獲認可或不相容的電源轉接器、充電器或電池可能會損壞裝置、縮短其可用壽命或導致火警、爆炸或其他危險。
- 理想工作溫度為攝氏 0 度至 35 度。理想儲存溫度為攝氏 -20 度至 +45 度。
- 請將本裝置及其可能含有小部件的附件放在兒童無法觸及的地方。否則，兒童可能會因錯誤操作而損壞本裝置及其附件，或因吞食小部件而導致窒息。
- 起搏器製造商建議在裝置與起搏器之間保持最少 15 公分的距離，以免對起搏器產生干擾。如您使用起搏器，請於起搏器的反側使用裝置，並切勿將裝置置於胸前口袋內。
- 避免裝置和電池過度高溫及被陽光直接照射，切勿將它們放進或放在加熱裝置上，例如微波爐、焗爐或暖爐。
- 使用裝置時請遵守當地的法律與法規。若要減低意外風險，請勿在駕駛時使用無線裝置。
- 飛機飛行時或在登機後，只可根據指引使用裝置。於飛機上使用無線裝置可能會中斷無線網絡、使飛機操作發生危險、或違反法律。
- 請勿在多灰塵、潮濕、骯髒或靠近磁場的地方使用裝置，以免引起裝置或充電器內部電路故障。
- 為裝置充電時，請確保電源轉接器已插上位於裝置附近並且易於存取的插座上。
- 不使用充電器時請從電插座及裝置中拔出。
- 請勿在儲存易燃或易爆物品的地方（如油站、油庫或化工廠）使用、儲存或運輸裝置，於這些環境使用裝置將增加爆炸或火警的風險。
- 禁止將電池扔入火中；切勿拆解、跌落、擠壓或改裝電池；避免異物插入或刺穿電池，或者將電池浸入水或其他液體

中；避免電池遭受外部衝擊和壓力，以免引起電池漏液、過熱、起火或爆炸。

- 根據當地法規棄置此裝置、電池和配件，不可以一般棄置家居垃圾的方式棄置。不正確使用電池可能引致火警、爆炸或其他危險。
- 本裝置配有不可拆卸的內置電池。請勿自行更換電池，以免導致裝置無法正常運行或電池損壞。為了您的人身安全和確保產品正常運行，電池只能由官方客戶服務中心更換。
- 在受控實驗室條件下經測試，本裝置可防濺、抗水、防塵，其效果在 IEC 60529: 2013 標準下達到 IP68 和 IP69 級別。防濺、抗水、防塵功能並非永久有效，以上防護性能可能會隨着日常使用的磨損而下降。請勿為潮濕狀態下的裝置充電。如需具體資訊，請造訪

<https://www.honor.com/global/support/> 進行查詢，以瞭解該功能的詳細說明。

- 如要產品達到反向無線充電的最大功率，需要：保持電量 $\geq 90\%$ ，並且使用支援 SCP 充電協定的轉換器，例如標配的榮耀 66W 或 100W 轉換器，同時配合榮耀標配線纜使用。

廢棄處置與回收



如果產品、電池、文獻或包裝上出現上述符號，則表示在該產品和電池的使用壽命終結後，應分別將之送往當地相關當局指定的廢物收集點，以確保電子電氣裝置 (EEE) 類廢棄物得以妥善回收和處理，而且有價值的材料得以保留，以保護人類健康與環境。

如需了解更多資訊，請聯絡當地政府、零售商或家庭垃圾處理服務商，或瀏覽 <https://www.honor.com/>。

減少有害物質

本裝置及其電氣配件產品符合當地關於限制使用電氣和電子裝置中某些有害物質的規則，如《關於在電子電氣裝置中限制使用某些有害成分的指令》(RoHS) 和電池指令（如產品中包含電池）。

射頻能量暴露情況

如果您的裝置支援無線逆向充電功能，則在操作本裝置前，裝置應與您的身體保持最少 20 厘米距離。

根據世界衛生組織聲明，透過降低使用裝置的頻率或使用免提裝置，使裝置遠離頭部和身體，便可減少接觸射頻。

裝置配件（如裝置保護殼、裝置皮套等）不能由金屬零件組成。確保裝置與您的身體保持安全距離。

若是身處限定每 10 克人體組織平均射頻能量吸收率 (SAR) 不得超過每公斤 2.0 瓦的國家或地區，則在靠近您的耳朵或距離身體 0.50 厘米外使用本裝置時符合射頻規定。已知最高 SAR 值如下。頭部 SAR 值：每公斤 0.85 瓦；身體 SAR 值：每公斤 1.29 瓦。

符合歐盟規範

Honor Device Co., Ltd. 特此聲明：本裝置 PTP-N49 符合《無線電裝置指令》(2014/53/EU) 的規定。

有關遵從此指令的符合性聲明，可從以下網址獲取：

<https://www.honor.com/global/legal/certification/>。

法律通知

商標和許可

Android 是 Google LLC. 的商標。

LTE 是 ETSI 的商標。

Bluetooth® 字標及其標誌均為 *Bluetooth SIG, Inc.* 的註冊商標，榮耀終端有限公司使用此標記的任何情況都受到許可證限制。

版權所有 © 榮耀終端有限公司 2024。保留一切權利。

本指引僅供參考，不構成任何形式的承諾，產品（包括但不限於顏色、大小、屏幕顯示等）請以實物為準。如出現本指引與官方網站描述不一致的情況，則以官方網站的說明為準，恕不另行通知。

私隱政策

若要更清楚了解我們如何保護您的個人資料，請於

<https://www.honor.com/privacy-policy/worldwide/> 參閱私隱政策。